Porównanie tłumaczeń I Koryntian 2:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | a słowo moje i ogłaszanie moje nie w przekonywujących ludzkiej mądrości słowach ale w przejawie Ducha i mocy |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | a moje Słowo i moje poselstwo nie były w przekonywających słowach mądrości,\* lecz w przejawie Ducha i mocy,\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | i słowo me i ogłaszanie moje nie w przekonywających mądrości [słowach], ale w pokazaniu Ducha i mocy, |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | a słowo moje i ogłaszanie moje nie w przekonywujących ludzkiej mądrości słowach ale w przejawie Ducha i mocy |

1. 1) <x>530 1:17</x>; <x>530 2:1</x>; <x>540 11:6</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>520 15:19</x>; <x>530 4:20</x>; <x>540 6:7</x>; <x>580 1:29</x>; <x>590 1:5</x> [↑](#footnote-ref-3)